



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරැධියාරයන් අලේලාගුණීමට ප්‍රථමවෙන්නෑම හෝ නොරඹුණීමට ප්‍රථමවෙන්නෑම හෝ දැන්මින් කරන අයකුට පොලුහිසේ ඉන්ස්පුකුවර් ජනරාල්තුහු කිහිප කැරියකට භූමිදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. යම් නොරඹුණීමක් යමෙන් වෙත තැබූ ස්ථියානීතාක් තිබුව විරුධව පැමිහිරියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැකැලිඩිය සිරකාරසින් අලේලීමට කැඩ සිරගෙවලුව ඉන්ස්පුකුවර් ජනරාල්තුහු ගෙය ඉල්ලියායුතියි.

ගුර්ඩ්වාලියායිප් පිශ්චත්තේ අල්ලතා තිරුට්ටුමෙකීනා කණ්ඩාපියිත්තේ පෙන්ත්‍ර අර්ථිකිරී එවරුක්කුම් පෙරාලිස් මින්ස්පෙක්ටර් ජොන්රල් සිපාරිසිනාපෙරිල් නැන්කොටෙ කිඛෙක්කුම්. තිරුට්ටුමෙකීනා හාන්ත්තිරුප්පවරුක්කු විරෝතමායි වුම්ක්කුවාවක්ප්පම්. තපපිප්පොන් මත්‍යත්කාරරාජෝ පිශ්චත්තුක්කු වෙළුමති මත්‍යයාෂිත් මින්ස්පෙක්ටර් ජොන්රල්විම් කොට්ඨාස්ප්‍රත්‍රකොට්ඨාස්ලාම්.

## WANTED BY THE POLICE.

**K**ALEHE PATIRANAGE HINNI APPU; charged with robbery at Dingawala on August 29, 1898; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 30 years; height, about 5 ft.; make, stout; complexion, dark brown; nose, short; mouth, ordinary; teeth, filed; eyes, large, reddish; hair, black, tied in a small knot; wears slight beard, cropped; head and face, round; hands, long; is suffering from hydrocele; birthplace and general residence, Horagampitiya, Gangaboda patty, Galle; haunts Bambalapitiya and Borella; is unmarried; sisters, Kalehe Patiranage Babahamy and Kalehe Patiranage Balo living at Horagampita and Kalahe Patiranage Urudo living at Diviture; brothers, Abensu and Odiris living at Wakwella and Louis Hamy in Colombo; is well known to the late Police Officer of Horagampita and the Police Officer of Telikada. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 2,208 for his arrest.

Ubey alias Uberis Hamy; charged with criminal breach of trust at Grandpass road on January 21, 1899; is a Sinhalese of the Goldsmith caste; religion, Buddhist; age, about 30 years; height, about 5 ft. 4 in.; complexion, dark brown; teeth, well set; eyes, black; hair, black, tied in a knot; whiskers and beard, shaved; birthplace, Amburugama, Matara District; general residence, Colombo, Grandpass road; wife and relations are at Saramarapuwatta; has relations also at Kamburugama; is well known to D. A. D. S. Guneratne, Mudaliyar of Matara. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 57,171 for his arrest.

Baba Sinho; charged with murder at Buller's road, Cinnamon Gardens, on March 1, 1899; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, 25 years; height, 5 ft. 3 in.; well built; complexion, brown; nose, ordinary, but thick; teeth, fairly regular; eyes, brown; hair, black, long, knotted behind; wear scraggy moustaches; carries his chest forward when walking; birthplace, Kandy; general residence, Prison-gate Brigade, Salvation Army; haunts Kanatta, Slave Island, Salvation Army Barracks; is unmarried; brother lives at Katukele, Kandy; is well known to Adjutant Russel, Prison-gate Brigade, P. C. 745 Amerasekara, and P. S. Narayanan of Borella. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 57,755 for his arrest.

Malavitaralage Mudalihamy; charged with voluntarily causing grievous hurt at Hinabowa on March 10, 1899; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 18 years; height, about 5 ft.; make, slender; complexion, fair; eyes, hazel, small; hair, black, tied in a knot; slight moustaches; birthplace and general residence, Hinabowa; haunts Kempittikanda, Polpitiya in Seven Korales, Edampitiya, and Ussapitiya; is unmarried; grandfather, Kempittikanda Walagoda Hendi Vidane; uncles, Mudalihamy and Kirihami; is well known to Kurampola Arachchi and Town Arachchi of Rambukkana. The Police Magistrate of Kegalla has issued warrant No. 20,025 for his arrest.

## STOLEN.

**O**N March 16, 1899, from the tavern at Tirivenaketiya: 1 silver hunting English lever watch bearing No. 11,691, with letter "A" inside the cover, 3 certificates (one from Mr. Drummond Hay, one from Mr. Roach, and the other from Mr. Marshall), 1 pocket-book with accounts for Rs. 300, 1 woollen shirt, 1 pair of woollen trousers, 1 Cannanore coat, 2 cloth umbrellas. Owner, D. C. Perera, Hopewell estate.

## MISSING.

**S**INCE March 8, 1899, at Meesalai north in Jaffna, from the possession of Kartigasor Sidempapillai: 2 promissory notes in favour of Velantor Vallipuranather of Kodigamam (one dated 1893 for Rs. 120, and the other dated 1894 for Rs. 490).

## NOTICE.

**U**DUGAMA SURIGE ARANELIS, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,554 of August 5, 1898, has been arrested.

Wadduwa Gurunnanselage Muneris, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,582 of November 1, 1898, has been arrested.

Parana Liyanage Peris Appu, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,582 of November 1, 1898, is no longer wanted.

පොලිසියට තිබුකරන අය.

නම්, උගින් හොඳුවාස් උගින් සැක්කු මෙයි 1899 ක්වී ජනවාරි මස 21 වෙති දින ගැරුණ්විපාද රෝඩි එක්ස්-විස්ට්‌වාසේ හැඩිකලුය සියා දෙපාත්‍රයේ පෙනෙන කරනුලැබේ සිටියිය. යනින්, සිංහල; කුලය, බඩාලා; අභම, බුඩාලා; වයස, අවුරුදු 30ක පමණ ඇතු; උස, අඩු රුකුන් ඇතුළු 4ක පමණ ඇතු; පාට, කඹ්දියිරු පාටසිය; දැන්, හරිවිධාව ඇතු; ඇස්, කඹ්දිය; ඉස්කෙස්, කඹ්දිය, හොඳුවෙන් විදුලාය; කාගල් ඇතු; රුවුල, බිඟා ලාය; උපන් ගම, මාහර දිස්ත්‍රික්කුවේ අම්බුරු, ගැමුව; බොහෝසේයින් දිනියා සුළුනේ, හොඳුම් ගැරුණ්විපාද රෝඩි එක්ස්; කසුද විදුලාය; සුළු සහ තැනුදෙය් සේසු, මාරුපු වත්සේ පැඳිනිවිත සිටියාවාය; සැමුරුදාගුවුවේ ගැදුදෙය් සිටියාවාය, නම් සහ පදිජ්‍ය සුළුනේ දූනුම් පැතු; මාතර ඩී. ඒ. ඩී. ඇස්. අනර්ඩ් ක වුවිදානුයේට මෙ නුව හොඳුකාර දූනුම් ඇතු. හොඳුම් පෙළුද් හැඩිකාරයුතු විසින් අඩික 57,171 දරහා වර්ණතුව මොනු ඇල්ලීම පිවිසර ඇතු.

තම, මලුවිභාරලාගේ මූල්‍යීයාම් ; මොනු වසි 1899 ක්‍රිය මාරුතු මක 10 වෙනි දින තිබාබැවිදී තුවාල කළුය කිය ඇදුමාර්ගපෙන්ස කරණුලුබ සිටියි. රෝඩ, සිංහල ; කුලය, ගොවිගම ; ආහම, වුඩාගම ; රස්සාව ගොවිකරුම් තේයාය ; වහය, අවුරුදු 18සේ ; උස, අවිර්ස් පෙනෙනු ඇත ; පෙරෙරු, සිංහය ; පාට, ලුස්සායි ; ඇස් රසවත් පාටියි, ප්‍රාතියි ; ඉසකෙස්, කළියි, කොංච්චේට් බුදුලාය ; උවුරුවල, දුන් තමයි එන්නේ ; උපත් ගම සහ බොහෝසයයින් පරි.වි ස්ථාන්, තිබාබැව ; ගොයෙන්විට ගුවසෙන මින්, කුණිවිකන්ද, සත්ත්‍යාකාරලේ පෙරුල්පිටියෙය, ඉදිමිටිය සහ, උස්සයිටිය ; කුසාද බැඳුලා ගැඹු, කුමිටියන්දේ වළාගොඩ කුදිවැඳුනේ මොනුගේ සියාය ; මූල්‍යීයාම් සහ කිරිහාම් මාම, වරුය ; රුවුණුකෙන් ඩුන් ආරවිත්වද, කුරුමිපෙ, උ ආරව්ව්වන් මොනුව හා දැකාර දුනුම් ඇති. කුගල්ලේ පොලිස් තුළුකාරනු නෑ විසිය අඩික 20,025 දරණ වර්ගතුව මොනු ඇල්ලුම පිනිස විවිධ ඇති.

ବ୍ୟାରକାମ କାରଣେ ଯେତ୍ରନ୍ତା.

**උ**ස් 1899 කුටු මාරුත මක 16 වෙනි දින සිරවත්වා කැපීමේද තුළුරුමෙන් ඇතුළුප්පූදෙන් පියයේ A අකුර ඇති අඩික 11,691 දරණ රිදි කන්ටින් ඉලුම් එර්ලෝසු 1ද, කුරුපිටු 3ද, එකක ඩියලෝස්ථ්‍රි සේ මහන්මයාගෙන්ද, එකක රෝව් මහන්මයාගෙන්ද අනික මාර්සල් මහන්මයාගෙන්ද, රුපියල් 300කක ගහම අඩින්ද පෙළ, කාලුවින් 1ද, වුලන් කමිස 1ද, වුලන් කිසියන් ජෝර්වූ 1ද, කන්සස්ස්ඩ්සාරු කොට්ඨ 1ද, රේඩ්කුබ් 2ද. අඩිනිකාරකා, නාට්ට්වැල්ට්ස්ස්පේ ඩී. සී. පෙරේරා.

କୁନ୍ତିଲାଙ୍କର ଉଦ୍‌ଘାଟା.

**ඩීප් එස් 1899 ක්‍රියාවලි වූ මාරුදා මය පට්ටෙන යුතු දැනගේ උගුරු මිකාලොලදී කාන්තියෙකුර සිහුමියර පුලුල්ලේකෙන් කොනියමලි එකේ වෙළඳුකාර වල්පිළුරකු, කරණේ වූ, සිහු ලියුප්ප ප්‍රාමිකයි කෝට්ටුව 2ද, විජිත 1893 දින තබා ඇති රුපී යල් 120 නොට්ටු 1ද, විජිත 1894 දින තබා ඇති රුපීයල් 490 වේ කෝට්ටුව 1ද.**

ଦୁଃଖବିଲାଙ୍ଘ.

ව්‍යාපෘති 1898 ක්ට ඇගෙස්ඩු මය 5 වෙතින් දින අංක 1,554 දරණ තොරුන් අල්ලක අභබරේ ප්‍රසිඛකර තීවුන උග්‍රීම සූරියෝ අරෙහුපිළිව අල්ලයිට යෙදෙනු.

වලි 1898 ක්‍රියා කොටුම් මග 1 වෙනි දික අඩික 1,582 දරණ කොරෝ අල්ලක අනුබලේ ප්‍රසිඩ්හර ස්මූජ වාද්‍යුව ඇරුණා සැපේලායේ මියුනිසිපිස් අල්ලවුව යෙදනවා.

වත් 1898 කුටු යොවුම්බ වය 1 වෙනි දින දකින 1,582 දරණ තොරුණ අල්ලය අභේරේ ප්‍රසිඩ්හර තොතු පරා රියයනේ පිරිස්සුප්පූව වැඩිදු තිබුණු නොවේ යුතු.

### பொளின் அதிகாரிகள் பிடிக்கத் தேடும் ஆட்களின் விவரங்களிப்படி.

நல்சிபத்திரனகே இன்னிஅப்பு, காக்கம் ஆண்டு அவணிமீரா உக்கு, டங்கவல என்னப்பட்ட இடத்தில் கொள்ளையிடி த்ததாகக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வெள்ளாளன், புத்த சமயி, வெள்ளாளன்மைத் தொழில், வயது-கு வருஷம், உயரம்-கிட்டத்தட்ட இடி அடி, கொழுத்த திரேகம், புது ஸிறம், கட்டை மூக்கு, சமமான வாய், பற்கள்-ஒழுங்கானவை, பெரிய கண் சிக்புநிறமுள்ளது, தலைமயிர்-கறுப்பும் சின்னக் கொண்டையாய்க் கட்டியிருக்கும், கத்திரித்த, சின்னத்தாடியிருக்கும், தலையும் மூஞ்சியும்-தவனானது, நெடுப்பமான கைகள், ஸீர்க்குலை வியாதியுள்ளவன், பிறந்த அவர்களில் கந்தபொடபத்துவைச்சேர்ந்த அரகம்பிடிய, முக்கியமாய் வசிக்கு மிடம்-ஒரகம்பிடிய, ஊசாடுகிறயிடம்-வம்பஸ்பிடியும் பொரெள்ளையும், கவியாணஞ்செய்யாதவன், அவனுடைய கோதரிகள், ஒரகம்பிடியிலிருக்கிற கலபெதரினைகே வாலோவும், தெவிதுர என்னுமிடத்திலிருக்கும் கலபெதிரினைகே உருடோ, சுகோதராக்கள்-கொழும்பிலிருக்கும் அவில்லுமியும் வக்கவெலையிலிருக்கும் அபெசு ஒதிரின், ஒரகம்பிடியில் மூன்யிருந்த பொளின் ஆபிசருக்கும் தெவிகட பொளின் ஆபிசருக்கும் அவனை கலையுத் தெரியும். காலி பொளின்கேட்ட நீதவான் அவனைப் பிடிக்கும்பொருட்டாய் கூடாய் ம் இலக்கங்கொண்ட விழுங்கை வெளிப்பு இத்திலிருக்கிறார்.

உபே அல்லது உபேரின்ஆயி, காக்கம் ஆண்டு கையா உக்கு, கிரேண்ட்பாஸ் ரோட் என்னப்பட்ட இடத்தில் கம்பிக்கைத்துரோகஞ்செய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், தட்டாரச் சாதி, புத்த சமயி, வயது-கு வருஷம், உயரம்-கிட்டத்தட்ட இடி அடி ச அங்குலம், புது ஸிறம், பற்கள்-ஒழுங்கானவை, கண்கள்-கறுப்பு, தலைமயிர்-கறுப்பும் கொண்டை கட்டியிருப்பான், கண்ணமீசையிருக்கும், தாடி-சிறைத்திருக்கும், பிறந்த அவர்கள்-அம்புருக்கமுவ மாததை டின்திறிக்கட், முக்கியமாய் வசிக்குமிடம்-கொழும்பு கிரேண்ட்பாஸ் ரோட் (Grand-pass road), கவியாணஞ்செய்தவன், சரமாபுவத்த என்னப்பட்ட இடத்தின பெண்சாதியும் பஞ்சக்கனுமிருக்கிறார்கள், மேலும் கம்புருகம் சன்னப்பட்ட இடத்திலும் பஞ்சக்களிலிருக்கிறார்கள், பெயரும் மேலவிலாசமும் தெரிய வராது, மாததையிலை டி. எ. டி. எஸ். குணரத்தின முதலியாருக்கு இவனை கண்ணுய்த் தெரியும். கொழும்புப் பொளின்கோட் நீதவான் அவனைப் பிடிக்கும்பொருட்டாய் இடங்கை இலக்கங்கொண்ட விழுங்கை வெளிப்படுத்தி பிருக்கிறார்.

பபாசிஞ்ணோ, காக்கம் ஆண்டு பங்குனிமீ காக்கு, கறுவாக்காட்டைச்சேர்ந்த புல்லர்ஸ் ரோட்டில் கொலைசெய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வொய்க்கமச்சாதி, புத்தசமயி, கூவித்தொனில், வயது-கு, உயரம்-இடி அங்குலம், பிலத்த திரேகம், கபில ஸிறம், முக்கு-சாதரணமானது ஆனால் தழித்தது, பற்கள்-கிட்டத்தட்ட ஒழுங்கானவை, கண்ண-கவில ஸிறம், தலைமயிர்-கறுப்பு, நீளம் கொண்டையாகக் கட்டப்பட்டது, முராடன் மீசையுண்டு, கடக்கும்பொருது வயிற்கை முன்னுக்குத்தனி நடக்கிறவன், பிறந்தவிடம்-கண்டு பொதியிருப்பிடம்-பிறிசன்கேட்ட பிறிகேட்ட செல்வேசன் ஆர்மி, ஊசாடுமிடங்கள்-கணுத்தை, கொம்பணித்தெரு, செல்வேசன் பெறக்கூட, கவியாணம் முடியாதவன், சுகோதரா-கண்ணயைச்சேர்ந்த, கடடுக்களை, பிறிசன்கேட்ட பிறிகேட்ட எட்சுக்கட்டன்ட் ரசாலுக்கும் பொளின் கொள்த்தாப்பல எசுநு அமரகேங்கரவுக்கும் பொறைனைப் பொளின் சார்ஜன் நாரூயனானுக்கும் இவனை கண்ணுக்கத் தெரியும். கொழும்புப் பொளின்கோட் நீதவான் அவனைப் பிடிக்கும்பொருட்டாய் இடங்கை இலக்கங்கொண்ட விழுங்கை வெளிப்படுத்தி பிருக்கிறார்.

மல்வித்தலூலகே முதலிகாமி, காக்கம் ஆண்டு பங்குனிமீ காக்கு, கின்போவா என்னுமிடத்தில் கேணு பென்று பாரதாரமான காயப்படுத்தினானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன், புத்தசமயி, தொளில்-வேளாண்மைசெய்கிறவன், வயது-கு, உயரம்-ஏறக்குறையை இடி அடி, மேலவை திரேகம், நேர்த்தியான ஸிறம், கண்ண-சென்னைம், சிறியவை, தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டையாகக் கட்டப்பட்டது, மீசை-இப்பொருது தான் வளருகிறது, பிறந்தவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-கின்போவா, ஊசாடுமிடங்கள்-கெம்பிடியுக்கண்ட, பெல்லபிடியும் (செவன் கோறையைச்சேர்ந்தது), எடம்பிடியும், உஸ்ஸபிடியும், கவியாணம் முடியாதவன், பேரன்-கம்பிடிக்கண்டவைகொட்ட கெண்ணவிதானை, மாமன்மார்-முதலிகாமி, கிரிகாமி, நம்புக்கானுபட்டனத்து ஆரூங்கிக்கும் குறம்பொல ஆரூச்சிக்கும் இவனை கண்ணுக்கத் தெரியும். கேகாலைப் பொளின் நீதவான் இவனைப் பிடிப்பதற்கு விட்டிருக்கும் விழுங்கை இலக்கம் உரூட்டு.

### களவுபோனது.

காக்கம் ஆண்டு பங்குனிமீ காக்கு, டெறவெனக்கெட்டிய என்னுமிடத்தில் தவறனையிலிருந்து : காக்கம் இலக்கமுள்ள மூடியில் A. எனப்போடப்பட்ட வெள்ளி விவர் இங்கிலீஸ் கண்டிடங்களிக்கார மொன்று, சட்டபிக்கட்டு, ஒன்று டி ரமஜன்ட்கே என்பவரால் இன்னுமொன்று, ரேஷ் என்பவரால் மற்றது, மார்சல் ஏன்பவரால் கொடுக்கப்பட்டவை, மூன்னாறு ரூபாய்க்கு கணக்குள்ள பக்கட் புத்தகம் க, லூளன் கயிசை க, லூளன் கால் டட்டக, கென்னார் கோட்ட, சீலைக்குடைகள் உ. செந்தக்காரன், டி. சி. பெறேறு, கெப்பிடல் தோட்டம்.

### காணுமற்போனது.

காக்கம் ஆண்டு பங்குனிமீ அந்திக்கி தவக்கம் இயாத்தப்பாணம் மீசாலைவடக்கில் கார்த்திகேசர் சிதம் பரப்பின்னை என்பவரிடமிருந்து : உ வாக்குமுறிப் பத்திரங்கள், கொடிகாமத்தைச்சேர்ந்த வேலாயுதர் வல்லிபுராநாதர் பேர்ப்பட்டது, ஒன்று ரூபாய் கூடாகு திக்கி காக்க, மற்றது ரூபாய் சகா-க்கு திக்கி காக்க.

### விளம்பரம்.

உடுகமருகிறே அறனவெள்ளி, காக்கம் ஆண்டு அவணிமீ இந்திக்கியைக்கொண்ட கடுநை ம் இலக்க “கிழு எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

வாலுவகுருஞ்சலாகே மூணைறில், காக்கம் ஆண்டு கார்த்திகைமன் காந் திக்கியைக்கொண்ட கடுநை ம் இலக்க “கிழு எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

பறணவியானகே பீரில்லுப்பு, அங்கும் ஆண்டு கார்த்திகைமீ காந் திக்கியைக்கொண்ட கடுநை ம் இலக்க “கிழு எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் இனிமேல் தேள்வையிலலை.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.